

2023 NCEA Assessment Report

Subject: Level:	Chinese Level 3

General commentary

Candidates who selected evidence from the whole passage / text and integrated this evidence to justify their answers in a convincing manner achieved higher grades than those who only correctly translated relevant pieces of the text. Candidates should be aware that the overall grade for a question is awarded based on how much of the whole text has been understood, and to what depth, rather than knowledge of individual lexical items. Therefore, candidates should avoid direct translation, as the translation alone is not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the texts clearly or thoroughly.

Report on individual achievement standard(s)

Achievement standard 91533: Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Chinese texts

Assessment

The assessment was comprised of three questions, of which candidates were required to respond to all three. All questions required candidates to apply their understanding of spoken Chinese texts and develop a line of argument relating to concrete and abstract matters of social interest.

Commentary

Candidates who achieved with Merit or Excellence presented their response in a structured manner and provided explanations and evidence from the text, rather than only listing facts from the passages. Candidates who were successful often used the listening notes space well and connected their ideas and information heard, rather than providing personal opinion.

Grade awarding

Candidates who were awarded Achievement commonly:

- showed some understanding of the question
- showed understanding of the gist of the texts but did not give textual evidence
- provided unclear and / or contradicting conclusions due to misunderstanding of certain parts of the passages.

Candidates who were awarded Achievement with Merit commonly:

- demonstrated a clear understanding of the passages by providing responses supported with relevant details
- demonstrated understanding of the main ideas in the listening passages but did not provide any inferences or implied meaning
- selected evidence carefully to justify their ideas.

Candidates who were awarded **Achievement with Excellence** commonly:

- showed a full and sometimes expanded understanding of the passages by providing thoughtful answers supported with relevant, correct, and thorough details
- offered insightful conclusions by integrating a range of evidence from the texts.

Candidates who were awarded **Not Achieved** commonly:

- gave very little information, or gave information that was irrelevant / inaccurate
- did not communicate the general meaning of the texts
- provided answers based on personal knowledge but without textual evidence.

Achievement standard 91536: Demonstrate understanding of a variety of extended written / visual Chinese texts

Assessment

The assessment was comprised of three questions, of which candidates were required to respond to all three. Each question required candidates to read and respond to a variety of extended written / visual Chinese texts.

Commentary

Overall, candidates performed well in this standard. They demonstrated a more than adequate understanding of Curriculum Level 8 grammar and vocabulary.

Grade awarding

Candidates who were awarded Achievement commonly:

- showed understanding of the gist but lacked details to support their ideas
- provided unclear or contradicting conclusions due to misunderstanding of certain parts of the texts.

Candidates who were awarded Achievement with Merit commonly:

- demonstrated a clear understanding of the texts by providing responses supported with relevant details selected from different parts of the texts
- offered accurate translation of relevant parts of the texts but did not consistently back them up with implied meaning.

Candidates who were awarded **Achievement with Excellence** commonly:

- showed a full understanding of the texts by providing complete answers supported by relevant details
- offered insightful conclusions by integrating a range of evidence from the texts.

Candidates who were awarded Not Achieved commonly:

- did not answer the questions and / or showed very little understanding of the texts
- provided partial or incomplete responses
- wrote answers based on their opinion, but misinterpreted the nature or purpose of the texts.